

主な内容

- 千代田区公有財産白書を作成…………… 2
- カンボジアで国際協力 参加者募集… 3
- 9月10日(水)敬老会を開催…………… 5
- シルバーパスの更新は9月4日(木)から… 6
- 日比谷図書文化館特別展「林忠彦 写真展—日本の作家 109人の顔」… 7
- 観光写真コンクール入賞作品を決定…10

8月30日(土)～9月5日(金)は防災週間

油断しないでもっと防災を考えましょう



首都直下型地震は、いつ発生してもおかしくないといわれています。地震時は「まず身を守る」「その場にとどまる」こと、地震に備えて「さまざまな準備をする」ことが大切です。防災週間にあわせて、今私たちがどんなことができるか考えてみましょう。

問合せ 防災・危機管理課 ☎ 5211 - 4187



地震が起きる前に 地震への準備・確認を

家族・事業所で 対応を話す

災害時の対応や集合場所などを話し合ってください。

3日分の備蓄を 常備薬も忘れずに

次の物資を優先的に3日分備蓄してください。また、日常から投薬を受けている方は、処方箋や薬の種類が分かるものを準備しておいてください。

- 水(一人1日3リットル)
- ビスケットやチョコレート、缶詰などの食料
- 携帯トイレ

建物や室内の 安全性を高める

建物の耐震性や家具・ロッカー等の転倒防止措置の確認をしてください。

区内は全域「地区内残留地区」

千代田区は建物の不燃化が進み、区内全域が「地区内残留地区」に指定されています。このため区内には、広域避難場所はありません。災害時、自宅や事業所が安全なら、建物内にとどまってください。

事業者の皆さん！災害に備えて備蓄をしていますか？

区は、区内の中小事業者に対して、災害時に必要となる備蓄物資の購入費用の助成を行っています。備蓄物資の購入を検討されている事業者の方は、ぜひご利用ください。

対象物資 保存水、保存食料、毛布、携帯トイレ、ヘルメットなど

※助成には、その他条件があります。詳しくは、区のホームページまたは防災・危機管理課へお問い合わせください。

平成25年4月に都が施行した「東京都帰宅困難者対策条例」では、事業者の取り組みとして、災害時に必要な3日分の水や食料などの備蓄をお願いしています。

知っていますか？

千代田区の被害想定 首都直下型地震が起こったら…

東京湾北部地震 (マグニチュード7.3)

- 震度6強(区内96.8%)
- 発生時刻 冬の12時

区内の被害想定

- 建物全壊棟数…835棟
- 負傷者…12,858人
- ライフライン
  - 電力(停電率)…31.5%
  - ガス(供給停止率)…83.1%
  - 上水道(断水率)…52.0%

(都)「首都直下型地震等による東京都の被害想定」(平成24年4月発表)より

# 千代田区公有財産白書を作成

区は、公有財産(左表を将来にわたり健全に維持管理し、効率的な機能更新を図るため、その整備や運営の状況、維持コスト等を整理し、将来の更新等にかかる経費を試算した「千代田区公有財産白書」を作成しました。

区有施設	土地	239,895㎡ (※1)
	建物	施設数: 72 施設 延床面積: 352,462㎡ (※2)
都市基盤施設	道路	延長: 129,983 m 面積: 1,303,710㎡
	橋りょう	22 橋
	公園	区立都市公園: 22 か所 (104,410㎡) 区立児童遊園: 25 か所 ( 7,016㎡)

※1 東京ドーム約5個分の大きさ  
※2 丸の内ビルディング約2.2棟分の大きさ

国会議事堂や首相官邸など国の中枢となる機関が集積する千代田区において、道路、橋りょうなどのインフラは、全国に先駆けて整備が進められてきたため、適切な機能更新に向けた検討時期を迎えています。

また、老朽化により更新時期を迎える区有施設の大規模改修の今後50年間の公有財産全体の更新費用を試算すると、総額で3千16億円となりました(下図)。これを単純に50年で平均すると年間約63億円、区有施設の更新にかかる経費が約425億円、都市基盤施設が約178億円となります。

## 富士見・神田公園区民館 エレベーター改修工事に伴い 区民館を一時休館

富士見区民館と神田公園区民館はエレベーターの改修工事を行います。工事期間中は区民館の休館やエレベーターの使用ができない期間がありますのでご注意ください。

**富士見区民館**  
休館期間 10月20日(月)～24日(金)  
エレベーター休止期間 10月20日(月)～11月7日(金)

**神田公園区民館**  
休館期間 10月20日(月)～31日(金)

## 公有財産の更新にかかる経費の将来予測

### エレベーター休止期間 10月20日(月)～11月8日(土)

一いずれも一 ※階段は使用できます。 ※出張所の業務は、通常通り行います。

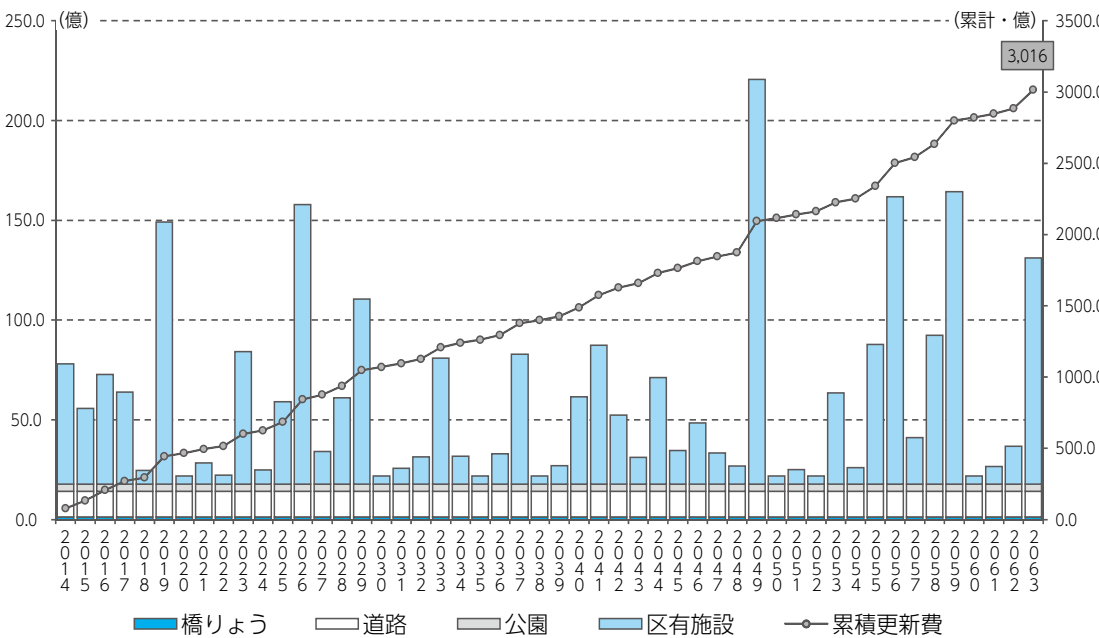
## 税金のお知らせ

### 特別区民税・都民税の納付

特別区民税・都民税(普通徴収分第2期分)の納期限は9月1日(月)です。金融機関、郵便局区役所、出張所、指定のコンビニエンスストアで納めてください。携帯電話でも納付できます。 ※特別区民税・都民税の納付には、納期限内に指定口座から自動引き落としされる便利な口座振替をご利用ください。

### 千代田区納税案内

千代田区納税案内センター ☎3252-1714



▲公有財産の更新にかかる経費の将来予測

## 振り込め詐欺にご注意を

千代田区納税案内センターから電話で振込口座を指定したりATMでの払い込みを指示したりすることはありません。また、同センターの従事者が直接現金を取り扱う事はありません。 ※税金は、区が発行した納付書でお支払いください。 ※不審に思われた際は、お問い合わせください。

## 労働・社会保険無料街頭相談会

日時: 平成26年10月2日(木) 10:00~16:00  
場所: お問合せください(担当: 大畑 3237-7890)。  
どなたでも無料で、ご利用いただけます!  
主催: 東京都社会保険労務士会 千代田統括支部

- 相談項目
- ・老齢、障害年金
  - ・労務問題(サービス残業、解雇)
  - ・失業給付
  - ・労災事故・安全問題など

## 司法書士による無料法律相談会

千代田区内に事務所を有する司法書士による夜間無料法律相談会を開催いたします。お気軽にお越し下さい。電話予約をご利用下さい。また、千代田区役所2階(区民相談室)におきまして毎月第2木曜日(午後1時から3時まで)に相談会を開催しておりますので、どうぞご利用下さい。

日時: 平成26年8月29日(金)、9月30日(火) 午後6時~午後8時  
会場: 神保町区民館2階洋室A(神田神保町2-40)  
対象: 千代田区在住者及び在勤者  
内容: 相続、遺言、登記、会社法務、借地借家、クレジット・サラ金、貸金返還 成年後見 等  
問合せ: 東京司法書士会千代田支部・奥西 5821-2877

## 「千葉火力発電所・東芝未来科学館」見学会

募集要項  
○期日 平成26年10月7日(火) (日帰りバス見学会)  
○東京駅八重洲 鍛冶橋 駐車場集合8:40 出発9:00 帰着予定17:00  
・全行程同一行動になります  
○参加費 2,000円(昼食・旅行傷害保険等)  
○募集人数 30名(締切日 平成26年9月12日)  
申込方法  
メール (infoele@denki-club.or.jp) または、往復はがきに(住所・氏名・年齢・職業・昼間連絡できる電話番号)、「千葉火力発電所・参加希望」と明記し、お送りください。折り返しご連絡を差し上げます。  
ご注意  
携帯電話番号、又は緊急連絡先を必ず明記してください。

主催: 一般社団法人電気倶楽部 http://www.denki-club.or.jp 〒100-0006 千代田区有楽町1丁目12番1号 新有楽町ビル10階

## 「日独関係を考える 一東日本大震災と福島事故異聞」

講師  
前国際交流基金ケルン文化会館館長 手塚和彰氏

募集要項  
定員80名(先着順・定員になり次第、締め切りいたします)  
申し込み方法  
メール (infoele@denki-club.or.jp) または、往復はがきに(住所・氏名・年齢・職業・電話番号)、「手塚氏講演会・参加希望」と明記し、お送りください。折り返しご連絡を差し上げます。  
場所・時間 一般社団法人電気倶楽部 平成26年9月10日(水)  
下記住所にて 受付開始15:40 開演16:00~17:00  
※未就学児の入場をお断りしております。※参加希望の方は事前申し込みをお願いします。

主催: 一般社団法人電気倶楽部 http://www.denki-club.or.jp 〒100-0006 千代田区有楽町1丁目12番1号 新有楽町ビル10階

12月14日(日)から8日間 カンボジアで学ぼう

ちよだ地球市民ツアー参加者募集

国際協力団体の現場訪問や現地の人々との交流を行うちよだ地球市民ツアーの参加者を募集します。

国際協力への理解を深め、環境・貧困・平和・人権など地球規模での問題を考えます。

期間 12月14日(日)～21日(日)の8日間



▲現地中学校の授業に参加する派遣団員

主な内容(予定)
・地雷廃絶に向けた活動と被害者支援、学校支援、保育事業を行っているNGOを視察

対象 派遣前後の研修および打合せに参加できる、区内在住の高校生以上30歳未満の方

研修会 11月5日・12日・19日、26日、平成27年2月4日(いずれも水曜(全5回)18時30分～20時30分)

打合せ会 10月29日、12月3日、平成27年1月7日・21日(いずれも水曜(全4回)18時30分～)

秋のイベントなどで使ってみませんか 便利でエコなリユース食器

区は、イベント等の際に発生するごみの減量とリサイクル意識の向上を目的に、洗って繰り返し使えるリユース食器を貸し出しています。

貸出期間 イベントの開催日の前後3日以内(土・日・祝日を除く)

貸出対象 区内で活動している町会・自治会・事業者・学校および各種団体等が主催する区内のイベント

申し込み 貸出希望日の1週間前までに電話で仮予約のうえ、利用申請書(区のホームページ)からダウンロードして、郵送またはファクスで千代田清掃事務所管理係へ



参加費 5万円(旅費、宿泊費、食事代を含む)

申込み 9月17日(水)(必着)までに封書またはEメール(9面記入例参照)で申し込み

応募の動機やこの事業を通じて学びたいこと(1千字以内)を記入

申し込み先 千代田市役所 市民生活課 (〒102-8688 九段南1-2-1) ☎ 5211-4165

※応募状況により作文選考を行います。作文選考合格者は面接選考があります。面接日は別途お知らせします。

温暖化配慮行動計画書制度

計画書兼報告書の提出は8月31日(日)まで

区が実施している「温暖化配慮行動計画書制度」の計画書兼報告書の提出がお済みでない対象事業者は、早めに提出してください。模範となる優良な取り組みは表彰します。

対象 義務提出者(従業員300人以上の事業所/任意提出者(300人未満の事業所)

国民年金保険料のお知らせ

半年前納の申し込みは9月1日(月)まで

過去の未納分は後納制度のご利用を

国民年金保険料には、1年分または半年分まとめて事前に納めると割引になる「前納制度」があります。現金(納付書)で納めるよりも口座振替で納めるほうが割引が大きくお得です。

半年前納の割引額

月額保険料1万5千250円×6か月＝9万1千500円との比較で、現金前納11万760円(74円お得)

口座振替前納11万460円(1千40円お得)

前納の申込み

平成26年度後期分(10月～平成27年3月)の前納申込みは、9月1日(月)までです。

希望する方は、年金手帳、通帳銀行届出印を持って、金融機関または年金事務所へ手続きをしてください。

問合せ 千代田年金事務所 ☎ 3265-4381

離婚時に厚生年金を分割できます

平成20年4月1日以降に成立した離婚の場合、扶養されていた妻または夫(国民年金第3号被保険者)からの請求によって、平成20年4月以降から離婚成立までの婚姻期間について厚生年金の保険料納付記録を2分の1に分割できます。

なお、平成20年3月以前の婚姻期間については、当事者間の合意または裁判手続によって決定された割合(最高50%)に分割することになります。

※障害厚生年金は分割の対象外(厚生年金被保険者(国民年金)へ)

問合せ 千代田年金事務所 ☎ 3265-4381

ねんきんダイヤル ☎ 0570-0511165

※IP電話・PHSからは☎ 03-6700-1165 (03を省くとかかりません)へ。

アスベスト対策助成等

区は、アスベスト調査およびアスベスト除去工事に対する費用の一部を助成しています。

アスベスト調査員派遣

アスベスト調査員を派遣して、原則無料でアスベストの含有調査を行います。

対象 区内の民間建築物

申請期限 平成27年2月17日(火) サンプル採取期限 平成27年2月28日(土)

アスベスト除去工事助成

露出吹付け材のアスベスト除去工事費用の一部を助成します。

対象 次のいずれかの建築物 ①住宅の駐車場、倉庫等 ②分譲・賃貸マンションの共用部分

問合せ 千代田年金事務所 ☎ 3265-4381

国民年金保険料専用ダイヤル ☎ 0570-0111050

※問い合わせの際は、基礎年金番号がわかるものを手元にご用意ください。

問合せ 千代田年金事務所 ☎ 3265-4381

ねんきんダイヤル ☎ 0570-0511165

※IP電話・PHSからは☎ 03-6700-1165 (03を省くとかかりません)へ。

千代田区交通安全のつどい

とき 9月11日(木)14時～16時 (当日直接会場へ)

会場 共立女子大学講堂(一ツ橋2-2-1)

内容 ①式典②交通安全教室 ③テザンドトモ(漫才師) 写真による漫才

問合せ 道路公園課事業調整



主催 ☎ 5211-4239

場 1棟1千400万円、その他 100万円

申請期限 11月28日(金)

工事完了期限 平成27年2月28日(土)

問合せ 建築指導課安全対策室 ☎ 5211-3611

2014秋期 ソフィア・コミュニティ・カレッジ 上智大学 公開学習センター Tel.03-3238-3552

### 10月18日(土) 神田川船の会 親子20組40名を招待



時10月18日(土)午前部=9時~11時30分(集合8時30分)/午後部=13時30分~16時(集合13時)  
場東京水辺ライン両国発着場(墨田区横綱1付近)集合・解散/コース=神田川→日本橋川→小名木川→隅田

川(東京スカイツリー近く)  
対区内在住・在学の小学1年生~6年生各回10組20名(抽選/保護者同伴2名1組)  
内周遊船からいつもと違う視点で歴史の名残を再発見。美しい川や水辺に再生し、残せるかを一緒に考える。  
申9月18日(土)(必着)までにハガキ(9面記入例参照/参加者全員の必要事項・希望の部も記入)で神田川船の会事務局千代田区親子係(〒135-0016江東区東陽2-2-20東京YMCA東陽町コミュニティセンター内)へ。  
問☎3615-5565  
他①天候・潮の干満による出航時間・コースの変更もあり。②有料の一般参加者も募集中(大人3,500円<ガイドブック付>/小・中学生2,500円)。

### おはなし会

時8月27日(水)15時30分~16時(当日直接会場へ)  
場西神田児童センター(西神田2-6-2西神田コスモス館)  
対幼児・小学生とその保護者  
内司書さんによるこわいお話。  
問☎5215-9062

### ジュニア水泳競技大会 (中学・高校の部)

時9月28日(日)10時~(受付9時~)  
場スポーツセンター  
対区内在住・在学の中学生・高校生  
費100円  
申8月29日(金)までに直接スポーツセンター(内神田2-1-8)へ。  
問千代田区水泳連盟・丸山☎090-8848-3686

### 給食費や学用品費等の援助

区は、経済的な理由で学校に通うことが困難な児童・生徒の保護者に給食費や学用品費等を援助しています。区立学校へ通学している方には、学校を通じてお知らせしています。それ以外の学校へ通学している方は、区の

## 区立中学校・中等教育学校のお知らせ

### 麴町・神田一橋中学校学校選択

区立中学校では特色ある学校づくりを進めるとともに、子どもに適した学校で能力を伸ばすことができるよう学校選択制を実施(麴町中学校・神田一橋中学校のどちらかを選択)しています。7月中旬に、学校選択申請書を各家庭に郵送しました。届いていない場合はご連絡ください。

対区内在住で平成27年3月に小学校卒業見込みの児童

提出方法 9月26日(金)(必着)までに学校選択申請書を、区立小学校在学者は直接在籍している小学校へ、その他の方は同封の返信用封筒で返送してください。

問学務課学務係☎5211-4284

### 九段中等教育学校学校説明会

教育方針の説明と学校紹介を行います。詳しくは、九段中等教育学校のホームページ(<http://www.kudan.ed.jp>)をご覧ください。

時9月14日(日)①8時45分~9時45分②10時45分~11時45分③13時15分~14時15分④15時15分~16時15分(いずれも当日直接学校へ)

場九段中等教育学校九段校舎(九段北2-2-1)

対都内在住の小学生とその保護者

問☎3263-7190

他持ち物=筆記用具

## 保育園・こども園の催し

### ■大きくなったかな

内未就園児の身長・体重測定。

#### ①四番町保育園(四番町11)

時8月27日(水)、9月9日(火)いずれも10時~16時

申電話で保育園(☎3234-2269)へ。

#### ②いずみこども園(神田和泉町1)

時9月3日(水)10時30分~11時40分(当日直接こども園へ)

問☎3866-9938

### ■エプロンさん

内親子で入園体験。

#### ①麴町保育園(三番町7)

時9月25日(木)10時~11時30分

対0歳児~2歳児の未就園児とその保護者2組(申込順)

申9月22日(月)までに電話で保育園(☎3261-7960)へ。

他給食の試食あり。

#### ②神田保育園(神田淡路町2-109)

時9月11日(木)10時~11時

対0歳児~2歳児の未就園児とその保護者1組(申込順)

申電話で保育園(☎3253-6258)へ。

#### ③ふじみこども園(富士見1-10-3)

時9月10日(水)10時~11時

対1歳児~2歳児の未就園児とその保護者1組(申込順)

申電話でこども園(☎3263-1009)へ。

### 場四番町児童館(四番町11)

内区営四番町住宅の施設改修に伴い、遊戯室天井の工事を実施。この期間は児童館の一般利用を休止。詳しくはお問い合わせください。

問☎3234-3084

他学童クラブは通常通り実施(一部館外での行事を実施予定)。

## 忘れていませんか 子ども向け手当の現況届

次世代育成手当や児童手当などを支給している方は、手当受給に必要な現況届を提出してください。提出がないと受給できなくなります。2年間提出しないと、受給資格が消滅しますのでご注意ください。

また、児童扶養手当の受給者で、手当認定から5年以上経過した方等は「一部支給停止適用除外事由届出書」もあわせて提出してください。提出がないと、手当が減額となります。

手当の種類	提出期限
次世代育成手当(区独自の手当)	6月30日※
児童手当	
児童育成手当	8月29日(金)
児童扶養手当	
特別児童扶養手当	9月5日(金)

※すでに期限が過ぎているので、至急提出してください。

問子ども支援課手当・医療係 ☎5211-4230

## 千代田子育てサポート事業 利用会員登録説明会の開催

時9月9日(水)10時30分~11時30分  
場西神田児童センター4階(西神田2-6-2西神田コスモス館)

対区内在住の生後7日~小学6年生の保護者20名(申込順)

内自宅へ子育て・家族支援者を派遣し、宿泊や病後児の保育なども行う千代田子育てサポート事業の利用会員登録の説明会を開催。

申前日までに電話でNPO法人あい・ぽーとステーション(☎3408-8497)へ。

問児童・家庭支援センター☎5298-2424

他託児サービス(10名まで・要予約)あり。

## 私立幼稚園等園児保護者補助金

区内在住で、お子さんを私立幼稚園等に通園させている保護者を対象に、平成26年度前期(4月~9月)分の補助金の申請を受け付けます。申請書類は幼稚園を通じて配付します。転入した方、園から申請書を受け取っていない方は、お問い合わせください。

補助金月額 3,400円~7,200円(所得に応じて変わります)

申9月1日(月)~19日(金)に直接子ども支援課手当・医療係(区役所2階)へ。

※所得制限あり。

問☎5211-4230

## 四番町児童館遊戯室 天井工事に伴う一般利用の休止

時9月1日(月)~10月26日(日)

## 健康ちえつく(予約制)

実施場所・問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 ㉠5211-8192

事業名・対象など	とき	
栄養相談 バランスの取れた食事、離乳食など食に関する相談	随時受付9時~17時	
アレルギー相談 区内在住の0歳~15歳の方 ・小児科医によるアレルギーに関する相談	9/9(水)14時~14時30分	
歯科保健相談(歯科健診) 区内在住の乳幼児・学童・妊産婦 ・歯科健診やむし歯予防のためのフッ素塗布など	9/6(土)・17(水)9時~11時 9/4(木)・10(水)13時~16時	
はみがき教室 区内在住の乳幼児・学童 ・歯磨きを嫌がってさせたくない、磨けているかどうか自信がないなど、むし歯予防に関するお話・相談	9/11(木)9時~11時 9/3(水)・24(水)13時~15時40分	
食べ方相談室 区内在住の乳幼児の保護者 ・食事に時間がかかる、丸飲みする、好き嫌いが多く、口にためて飲み込まないなど、子どもの食べ方に関する相談	9/30(水)13時30分~16時	
ビーバー教室 区内在住の11か月~1歳6か月児とその保護者(対象者には生後11か月に通知します) ・離乳完了期のお口の機能に合わせた食べ方やむし歯予防のポイント、離乳の完了と間食のとりのり方について	9/8(月)10時30分~12時	
離乳食講習会 区内在住の6か月児とその保護者(対象者には通知します) ・7~8か月児を中心とした離乳食について	9/30(水)13時30分~15時	
乳幼児健診(対象者には通知します)	3~4か月児健診 区内在住の平成26年5月生まれのお子さん	9/18(木)12時45分~14時
	1歳6か月児健診 区内在住の平成25年2月生まれのお子さん	9/9(水)12時45分~14時
	3歳児健診 区内在住の平成23年8月生まれのお子さん	9/25(木)12時45分~14時
	5歳児健診 区内在住の平成21年9月生まれのお子さん	9/2(水)12時45分~14時

# いきいき ライフ



▲夏期合同ラジオ体操会(和泉公園)

## 高齢者センター ダンスパーティー

とき 9月9日(火)午後0時30分～3時30分

会場 いきいきプラザ一番町地下1階カスケードホール(一番町12)

定員 100名(申込順)

内容 大きなホールで楽しく踊るダンスパーティー。

※ヒールカバーを着用してください(金具付きの靴は不可)。

参加費 1,000円(チケット代)

申込み チケットを高齢者センター(前日まで)または会場(当日のみ)で購入。

問合せ 高齢者センター(神田神保町2-20 ☎ 3265-3981<午前9時～午後5時>)

## 楽しくアンチエイジング ～心と体の美容講座～

とき 下表のとおり

9月	6日・13日・20日・27日
10月	4日・11日・18日・25日
11月	1日・8日・15日・22日

※いずれも土曜(全12回)午後0時30分～2時

会場 西神田庁舎2階(西神田1-3-4)

## はあとサロン

高齢者が気軽に立ち寄れる交流スペース。

対象 60歳以上の区内在住者(申込順)  
申込み 前日までに電話またはファクス(9面記入例参照)で社会福祉協議会(☎5282-3711 ㊚5282-3718)へ。

とき	内容	会場	定員・参加費
9月5日(金)・19日(金) 午前11時30分～午後4時	簡単に始められるボランティア!切手整理	一番町はあとサロン(一番町12)	定員なし 無料
9月18日(木) 午後1時30分～3時	ゆっくりからだを整える太極拳	三崎町ふれあいサロン(三崎町3-1-17)	5名 無料
9月13日(土) 正午～午後1時～午後2時	スマホ入門講座	かんだ連雀はあとサロン(神田淡路町2-8-1)	各1名 無料
9月29日(月) 午後1時30分～	編み物	ジロールはあとサロン(神田佐久間町3-16-6)	6名 300円

※各サロンは週2日～5日開室。このほかにもいろいろなプログラムを用意。

## 保健ガイド(予約制)

実施場所・問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 ㊚5211-8192

事業名・対象など	とき
精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	9/5(金)・12(金)・26(金) 午前9時30分～午後2時30分
機能訓練 区内在住の要介護認定を受けていない20歳以上で、身体の機能維持・回復を必要としている方	9/3(水)・10(水)・17(水)・24(水) 午前9時30分～11時 午後1時30分～3時 ※24日(水)は午前のみ
難病リハビリ教室(相談・指導)	9/24(水)午後1時30分～3時
在宅療養者訪問指導(保健師・理学療法士)	随時実施

対象 65歳以上の区内在住者15名(申込順)

内容 健康な生活を送るための食事の摂り方や軽い運動、正しい歩き方などを学ぶ。

講師 貝瀬アツヤさん(英国 ITEC 認定国際エステティシャン)

申込み 電話で奉優会(☎ 5298-6018)へ。

## 神田で元気にながいき教室

薬の飲み方や保存方法等について

とき 9月6日(出) 午後1時30分～3時

会場 かんだ連雀1階ホール(神田淡路町2-8-1)

対象 65歳以上の区内在住者とその家族

内容 薬の飲み方や保存方法、副作用についてのお話。

講師 吉富由梨さん(管理薬剤師)

申込み 当日までに電話またはファクス(9面記入例参照)で高齢者あんしんセンター神田(☎ 5297-2255 ㊚5297-2256)へ。

## 消費者講座 「人生最後のお引越し」

住み続けられる家さがし

とき 9月19日(金)午後2時～4時

会場 区役所4階401会議室

定員 40名(申込順)

内容 老人ホームの基礎知識。

講師 中村寿美子さん(有料老人ホーム・介護情報館館長) = 写真

申込み 当日までに電話・ファクスまたはEメール(9面記入例参照)で消費生活センター(☎ 5211-4179 ㊚5211-4179 ㊚5211-4179)へ。



## 9月10日(水) 敬老会を開催

区は、今年も区内の高齢者を招待して敬老会を開催します(地区別に2回に分けて開催)。付き添いが必要な方の付添人(1名まで)も同席できます。

とき 9月10日(水)

・第1回 = 午前11時15分～午後0時45分(開場午前10時30分) / 神田地区(神保町・神田公園・万世橋・和泉橋の出張所管内)

・第2回 = 午後3時15分～4時45分(開場午後2時30分) / 麴町地区(麴町・富士見の出張所管内)

会場 国立劇場(隼町4-1)

※当日は、会場と各地区を結ぶ送迎バスを運行します。

招待者 75歳以上の区内在住者(昭和15年3月31日までに生まれた方)

※招待者の方には、8月中旬に招待状をお送りしています。

内容 第1回 = ①祝典、千代田小学校児童(5年生)による合唱②歌謡ショー

第2回 = ①祝典、番町小学校児童(4年生～6年生)による金管バンドの演奏②歌謡ショー

出演者 川中美幸さん(歌手) / 司会 = 山中秀樹さん(フリーアナウンサー)

※雨天決行。ただし、台風などで中止になる場合があります。

問合せ 福祉総務課福祉総務係 ☎ 5211-4209



▲川中美幸さん



▲山中秀樹さん

## 敬老祝金・祝品を贈呈

区は「敬老の日」に合わせて、9月上旬から、区内の長寿の方に敬老祝金・祝品を贈呈します。

▼表1 敬老祝金

	対象年齢	贈呈額
百歳祝金	100歳以上	60,000円
長寿祝金	95歳	50,000円
ことぶき祝金	88歳・90歳	20,000円
	77歳・80歳	15,000円
	75歳・85歳・91歳～94歳・96歳～99歳	10,000円

対象 平成26年4月1日～平成27年3月31日に表1・2の年齢に達する方(対象者には、個別にお知らせしています)

問合せ 高齢介護課高齢介護係 ☎ 5211-4223

▼表2 敬老祝品

対象年齢	贈呈品
100歳	百歳祝品(金杯三つ重ね)
	お祝いの詞(ことば)
95歳	長寿祝品(銀杯三つ重ね)

## シルバートレーニングスタジオ

在宅支援課介護予防係 ☎5211-4222 ※区内在住で65歳以上の方、当日直接会場へ。

会場	曜日	とき
かんだ連雀(神田淡路町2-8-1)	月*1	9/1・8・22・29 午前10時～正午
富士見区民館(富士見1-6-7)	月*1	9/1・8・22・29 午後2時～4時
麴町区民館(麴町2-8)	火*1	9/2・9・16・30 午前10時～正午
いきいきプラザ一番町(一番町12)	火*1	9/2・9・16・30 午後1時30分～3時30分
岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3)	水	9/3・10・17・24 午前10時～正午
神保町区民館(神田神保町2-40)*2	水	9/3・10・17・24 午後1時30分～3時30分
神田児童館(外神田3-4-7)	木	9/4・11・18・25 午前10時～正午
神田公園区民館(神田司町2-2)	木	9/4・11・18・25 午後1時30分～3時30分
富士見あみず館(富士見1-11-8)	第1・3金	9/5・19 午前10時～正午
ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)	第1・3金	9/5・19 午後1時30分～3時30分
アーツ千代田3331(外神田6-11-14)	第2・4金	9/12・26 午前10時30分～11時30分
和泉橋区民館(神田佐久間町1-11)	第2・4金	9/12・26 午後1時30分～3時30分

\*1 15・23日は祝日のためお休みします。

\*2 10日のみ高齢者センター(神田神保町2-20)で実施します。

# 九段生涯学習館の催し

## 1 人材バンク活用講座「日本語敬語トレーニング～あなたの強みを増やそう～」

時① 10月7日(火)② 21日(火)③ 11月4日(火)(全3回)19時～20時30分

対 20歳以上の区内在住・在勤・在学者 20名(抽選)

内 日本語学習者から日本人までおすすめ①敬語の種類と使い方②まちがい敬語③ビジネス文書

師 川又弥生さん(日本語講師)

費 1,000円

## 2 区民自主企画運営講座「心と体で歌おう!初めてのゴスペル体験」

時① 10月10日② 24日③ 11月7日④ 21日⑤ 12月5日いずれも金曜(全5回)19時～20時30分

対 20歳以上の区内在住・在勤・在学者 40名(抽選)

内 ①黒人音楽の歴史とゴスペルの発声「This little light of mind」②③④ゴスペルのリズムと歌う喜びを体感「Oh Happy Day」⑤皆でゴスペル、ミニライブ

師 中森尋美さん(女性ヴォーカルグループ「THE DIVAS」リーダー)

費 2,500円

—12月—

場 九段生涯学習館(九段南1-5-10)

申 9月19日(金)17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館(☎3234-2841 <http://www.kudan-ll.info>)へ。

MXTVで放送 8月31日(日)9時45分～

## 祝 三松學舎大附 夏の甲子園初出場 ～11回目の決勝…ついに～

### 映像広報「わがまち千代田」382号

9月1日(月)から映像広報「わがまち千代田」382号が、区のホームページや出張所等の区立施設でご覧になれます。

番組内容 三松學舎大附 悲願の夏の甲子園初出場

### TV放送

・MXTV(東京メトロポリタンテレビ・9チャンネル(092ch))

時 8月31日(日)9時45分～

### ・TCN(東京ケーブルネットワーク・11チャンネル)

時 9月1日(月)～7日(日)毎日6回(※) ※開局地域で、ケーブルテレビに加入している方がご覧になれます。 \*6時・9時・12時30分・16時30分・18時・21時30分

### YouTube(千代田区公式YouTubeチャンネル)

9月1日(月)からパソコンやスマートフォンでご覧になれます。

問 広報広聴課 ☎5211-4174

## 働きたい・子育てしたい男女のワーク&ライフ

時 9月30日(火)13時30分～16時30分

場 日比谷コンベンションホール大ホール(日比谷公園1-4)

定 200名(申込順)

内 男性による積極



的な子育て・働く女性の活躍推進など、デンマークの事例や多様なライフスタイルを実践する話から、いきいきと生活できるヒントを探る。

師 イェンス・イェンセンさん(日本コロニアル協会代表)＝写真、黒田亜希子さん(積水化学工業(株)CSR部人事グループ担当部長)

申 前日までに電話またはEメール(9面記入例参照/Eメールは件名に「9/30シンポジウム申込み」と記入)で国際平和・男女平等権利課(☎5211-4166 <mailto:kokusaidanjo@city.chiyoda.lg.jp>)へ。

## ミュー MIW ビデオサロン&カフェ

### 「午後の遺言状」(敬老の日特集)

時 9月19日(金)① 14時30分～② 18時30分～(各回終了後カフェあり)

場 男女共同参画センターMIW(区役所10階)

定 各回20名(申込順)

内 舞台上で生きる大女優・蓉子。蓉子の山荘を管理する農家の主婦・豊子。認知症を患う登美江とその夫の4人の「若い」をいかに生きるかを明るく、時に深刻に描く。監督＝新藤兼人/1995年日本作品(112分)

申 電話・ファクスまたはEメール(9面記入例参照/希望時間も記入)でMIW(☎5211-8845 <mailto:miw@city.chiyoda.tokyo>)へ。

※託児サービス(有料・区内在住の生後6か月以上の未就学児のみ・定員あり・2週間前までに要予約)あり。

## 「メキシコ民族音楽の夕べ」音楽演奏コンサート

時 9月22日(月)18時30分～(開場18時)

場 いきいきプラザ一番町地下1階カスケードホール(一番町12)

定 120名(申込順)

費 500円

内 メキシコを代表するギター奏者「アブラハム クテイニョ氏」と、陽気なパフォーマンスで人気を誇る楽団「マリアッチ アガベ」の来日公演。

申 9月12日(金)までにファクスまたはEメール(9面記入例参照/ファクスの場合は番号も記入)で国際平和・男女平等権利課(☎3264-1466 <mailto:kokusaidanjo@city.chiyoda.lg.jp>)へ。

問 国際平和・男女平等権利課 ☎5211-4165



## 生活ほっとライン

# シルバーパス 更新は9月4日(木)から

有効期限が9月30日(火)までのシルバーパスをお持ちの方は、9月4日(木)から指定の更新会場で新しいパスへの更新手続きを行ってください。

なお、新規購入の方法などは、広報千代田9月20日号等でお知らせします。

対象・費用 表1のとおり

更新会場 表2のとおり

※9月中の更新手続きは、原則「シルバーパス更新窓口」のみで行います。10月以降は都営地下鉄定期券売場で行います。

問合せ (一社)東京バス協会(☎5308-6950(午前9時～午後5時/土・日・祝日を除く))

▼表1 シルバーパスの対象・費用

対象		費用
(ア)	平成26年度の住民税が「課税」の方(下記(ウ)を除く)	20,510円
(イ)	平成26年度の住民税が「非課税」の方	1,000円
(ウ)	平成26年度経過措置の対象の方 A 平成26年度の住民税が「課税」で、平成25年の合計所得金額が125万円以下の方 B 平成25年度経過措置の対象の方で、平成17年度の住民税が非課税であったことにより、継続して1,000円でパスの発行を受けている方	

### ■必要書類(すべての方)

更新時に、次の①～③すべてが必要です。

①更新申込書(現在シルバーパスをお持ちの方には、8月下旬に(一社)東京バス協会が案内を送付します)

②住所・氏名・生年月日が確認できるもの(保険証など)

③現在お持ちのシルバーパス

### ■追加書類

次の方は、いずれか1点が必要です。

### 対象(イ)に該当する方

・平成26年度介護保険料の決定通

知の所得段階区分欄に「1」「2」「特例3」「3」「特例4」「4」いずれかの記載があるもの

・平成26年度住民税非課税証明書

・生活保護受給証明書(生活扶助の記載があるもの)

### 対象(ウ)Aに該当する方

・平成26年度介護保険料の決定通知書の所得段階区分欄に「5」の記載があるもの

・平成26年度住民税課税証明書

※対象(ウ)Bに該当する方は、更新申込書が所得確認書類も兼ねているため、所得確認書類は不要です。

### ▼表2 シルバーパスの更新会場

とき	会場
9月4日(木)	万世橋区民会館6階洋室(外神田1-1-11)
9月5日(金)	神田公園区民館4階洋室A(神田司町2-2)
9月11日(木)・12日(金)	神保町区民館1階ロビー(神田神保町2-40)
9月16日(火)	富士見区民館2階洋室B(富士見1-6-7)
9月18日(木)	麴町区民館地下1階洋室A・B(麴町2-8)
9月25日(木)	和泉橋区民館2階洋室A(神田佐久間町1-11)
9月30日(火)	区役所1階区民ホール(九段南1-2-1)

※いずれも午前10時～午後3時30分

## 9月の休日応急診療

問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 [5211-8190](mailto:5211-8190)

開設日	診療科目	診療時間	電話番号(開設日のみ)	実施場所
7日・14日・15日・21日・23日・28日	内科・小児科	9時～22時	☎5211-8202	千代田保健所(九段北1-2-14) 最寄り駅=九段下駅5番出口
	歯科	9時～17時	☎5211-8203	
	調剤薬局	9時～22時	☎5211-8197	

※受診するときは、事前に電話でお問い合わせください。 ※健康保険証が必要です。 ※受付は診療時間終了の30分前までです。

休日診療案内等

- 消防署病院案内(24時間) 丸の内☎3215-0119 麴町☎3264-0119 神田☎3257-0119
- 消防庁救急・相談センター(24時間) ☎#7119(ダイヤル回線からは☎3212-2323)
- 医療機関案内サービス「ひまわり」(24時間) ☎5272-0303 [URL http://www.himawari.metro.tokyo.jp](http://www.himawari.metro.tokyo.jp)

■平日準夜間の小児科診療(月～金曜19時～22時(受付は21時45分まで)、中学生以下) ちよだこども救急室・駿河台日本大学病院(☎3293-1711 神田駿河台1-8-13) ※健康保険証・こども医療証をお持ちください。電話相談もできます。

## いきいきライフ

# 生活ほっとライン

## 34歳以下の若年者 合同就職面接会

時9月5日(金)13時30分～16時30分(受付16時まで)  
場東京しごとセンター地下2階講堂(飯田橋3-10-3)  
内複数の企業との合同就職面接会。  
問ハローワーク飯田橋U-35 ☎5212-8609

## 10月11日(土)福祉まつり ボランティアを募集

1 運営ボランティア募集  
時①9時～17時②9時～13時③13時～17時  
場区役所周辺

内案内・接客・会場設営等。  
※交通費は自己負担  
※全日活動される方は軽食あり

2 福祉まつりコンシェルジュ  
時①10時30分～13時②13時～15時30分(集合15分前)  
※①と②の両方参加も可能。

場区役所(福祉まつり会場)  
内来場者への案内・質問受付・見どころを案内等。

### - 12 12 12 12 12 -

## 事前説明会

時10月3日(金)18時30分～20時  
場1 区役所4階教育委員会室 2 区役

# 秋のスポーツ行事

## 1 女性限定プール・トレーニング ルーム体験会

時8月20日(水)～31日(日)  
対15歳以上の女性(高校生以上)  
内プールレッスンとフリーコース・トレーニングルームを一回体験可。  
申プールレッスンを希望の方は当日までに電話(☎3256-8444)または直接スポーツセンターへ。

他持ち物=運動出来る服装・室内履き

## 2 プログラム体験会

時9月7日(日)①13時～14時②14時15分～15時15分  
対15歳以上の方各12名(申込順/高校生以上)

内①リズムエクササイズ②ズンバ  
師①野沢小百合さん②梨木優子さん(いずれもミズノグループインストラクター)

費①②合わせて500円  
申当日までに電話または直接スポーツセンターへ。

### - 12 12 12 12 12 -

場スポーツセンター(内神田2-1

所4階教育相談室

定1 30名 2 20名(いずれも申込順)  
申9月26日(金)までに電話・ファクスまたはEメール(9面記入例参照)で千代田区社会福祉協議会(☎5282-3711 FAX 5282-3718 ☒12th@chiyoda-cosw.or.jp)へ。

## 第2回「江戸城寄席」

時9月19日(金)18時30分(開場18時)  
場内幸町ホール(内幸町1-5-1)

定180名(全席自由席)  
内伝統芸能「落語」を鑑賞し、平和であった江戸時代に想いをはせる。

費前売り券=2,500円、当日券=3,000

円(残席ある場合に限る/区内在住者または会員は2,500円(住所等を確認できるものをお持ちください))  
チケット宅配は手数料260円

## 3 オープンスリーダブルス卓球大会

時9月23日(火・祝)9時～  
場スポーツセンター・卓球場  
内種目=ダブルス3組戦(一般男子・女子、壮年男子(3名で150歳以上)・女子(3名で165歳以上))  
費1チーム3,000円  
申9月10日(水)(必着)までに所定の申込書(スポーツセンターで配布)を郵送で千代田区卓球連盟(〒101-0047内神田2-1-8スポーツセンター内千代田区体育協会気付)へ。

問同連盟・多々良 ☎090-7838-2548

## 4 テニス講習会(後期)

時9月30日～10月28日の毎週火曜(全5回)10時～12時  
場外濠公園テニスコート(五番町先)  
対区内在住者30名(抽選)

費2,500円  
申9月12日(金)(必着)までに往復ハガキ(9面記入例参照)で千代田区テニス協会(〒101-0062神田駿河台

3-1-1)へ。  
問同協会・奥村 ☎080-1035-8476

## 5 水泳講習会(後期)

時10月8日～22日の毎週水・金曜(全5回)18時～  
場スポーツセンタープール  
対区内在住・在勤・在学者各コース10名(Dコースは20名/申込順/高校生以上)

内コースA=初心者(クロールで25m泳げない)、B=平泳ぎ初級(クロールで25m泳げる)、C=バタフライ初級(クロール・背泳ぎで25m泳げる)、D=マスターズコース

費2,000円(傷害保険料を含む)  
申9月19日(金)(必着)までに往復ハガキ(9面記入例参照/本人以外の緊急連絡先(電話番号)、性別、希望コースも記入)で千代田区水泳連盟(〒101-0054神田錦町2-7)へ。  
問同連盟・丸山 ☎090-8848-3686

## 常盤橋フォーラム講座 「神田祭と常盤橋御門」

時8月29日(金)18時30分～20時30分(受付18時～)

場興産信用金庫本店3階会議室(神田紺屋町41)

定70名(申込順)  
内常盤橋御門ともゆかりの深い神田祭について紹介。

師岸川雅範さん(神田明神権禰宣)

申8月27日(水)までにファクスまたはEメール(9面記入例参照)で常盤橋フォーラム事務局(FAX 3287-5840 ☒ligare2002@ligare.jp)へ。

## 図書館の催し

# 日比谷図書文化館 特別展「林忠彦写真展－日本の作家 109人の顔」

時9月26日(金)～11月25日(水)10時～20時(10/20・11/17は休館、土曜19時・日祝は17時まで/入室は30分前まで)

場1階特別展示室(日比谷公園1-4)

内昭和を代表する写真家の一人、林忠彦(1918-1990)が日本の作家109人を撮った写真展。昭和という、作家が文士であった時代を生きた「顔」を記録した写真107点に加え、執筆作品の代表作や初版本も展示。

費大人300円/大学・高校生200円(区内在住者・中学生以下、障

害者手帳をお持ちの方と付添者1名は無料(住所を確認できるもの、学生証、障害者手帳をお持ちください))

問☎3502-3340

坂口安吾

川端康成



## 関連イベント

① 対談「林忠彦の見た、昭和という時代」

時10月18日(土)14時～15時30分(受

付13時30分～)

内戦後の写真史をふかんした視点から見たとき、林忠彦の仕事はどう位置付けることができるのかを語る。

師岡井耀毅さん(写真ジャーナリスト)、飯沢耕太郎さん(写真評論家)

② てい談「林忠彦の写真にみる文士たちの生き様」

時11月4日(水)19時～20時30分(受付18時30分～)

内戦後の激動の時代を生きた「作家」とはどういう存在だったのか。林忠彦はそれをどう切り撮っていたのか、林忠彦、作家の坂口安吾・檀一

雄のご子息が語る。

師坂口綱男さん(写真家)、檀太郎さん(エッセイスト)、林義勝さん(写真家)

### - ①② 12 12 12 12 12 -

場地下1階コンベンション(大ホール)  
定200名(申込順)

費1,000円(区内在住者500円(住所を確認できるものをお持ちください))

申電話またはEメール(9面記入例参照)で日比谷図書文化館(☎3502-3340 ☒college@hibiyal.jp)へ。

### - 12 12 12 12 12 -

場4階スタジオプラス(小ホール)  
申電話またはEメール(9面記入例参照)で日比谷図書文化館(☎3502-3340 ☒college@hibiyal.jp)へ。

3 古文書講座中級コース1  
時9月18日、10月2日・16日・30日いずれも木曜(全4回)14時～16時

場4階セミナールームA  
対古文書を読んだことがある中級者20名(申込順)

費1,000円  
申電話で日比谷図書文化館文化財事務室(☎3502-3348)へ。

## 千代田図書館 (区役所9・10階)

## 展示関連セミナー「子育てしながら起業する～女性の起業成功実例」

時9月16日(水)19時～20時30分  
場特設イベントスペース(区役所9階)

定40名(先着順/立ち見可)

内起業にあたっての不安を解消するコツや、起業成功例を解説。

師奥田三枝子さん(株)コンベンションリンケージ 起業支援・中小企業支援マネジャー)

問☎5211-4289

## 日比谷図書文化館 (日比谷公園1-4)

1 区民講座「千代田百景」よもやま話  
時9月19日(金)19時～20時30分(受付18時30分～)

定60名(申込順)

内「神田」にこだわって街を描き続けて30年。現在の街と比較して、30年前には想像できなかった変化について紹介。

師下田祐治さん(神田の街を描き続ける会代表幹事)

他区内在住者は8月20日(水)から、その他の方は8月27日(水)から受け付け。

## 2 霞ヶ関官庁街の成立 関東大震災と第二次世界大戦～都心部の構造を変えた激動の時代～

時9月29日(月)19時～20時30分(受付18時30分～)

定60名(申込順)

内霞ヶ関と大手町に分かれていた官庁街が、関東大震災と第二次世界大戦からの復興後、霞ヶ関に集中した歴史について、当時の建築をスライドを見ながら解説。

師宮田章さん(元建設大臣官房審議官)  
費1,000円





申込書の記入例



- ①催しなどの名称
- ②郵便番号・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

記事の中の申込みに「記入例参照」と記載されている場合の記入方法です。

※本文中に「託児サービス」の記載があり希望する方は⑥⑦も記入を。  
 ⑥お子さんの氏名(ふりがな) ⑦生年月日  
 ※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。  
 ※Eメールの場合は、件名にも催しなどの名称を。  
 ※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号も記入を。  
 ※記入の際、摩擦や熱で消えるインクのペンは使用不可。

個人情報について

- 区主催  
応募時の個人情報は厳重に管理し、当該催し物などの開催のためだけに利用します。
- 区以外  
応募時の個人情報は、区と同様に取扱うように主催者に要請しています。詳しくは、主催者へお問い合わせください。

12月の保養施設の利用申込み

区民生活課管理係 ☎5211-4181

予約申込み	区内在住者	3か月前の同日(休館の場合は前日)の10時30分から受付 (例=12/15泊の場合は9/15)	利用したい施設へ電話でお申し込みください。 ・ファクシミリやインターネットでも申し込みますが、電話が優先です。満室の場合は、キャンセル待ちを受け付けます。 ・箱根・湯河原のインターネットの受付開始は左記の電話の受付開始のおおむね3日後になります。
	その他の方	2か月前の同日(休館の場合は前日)の10時30分から受付 (例=12/15泊の場合は10/15)	
利用できない日	箱根	12/17(水)・18(木)	年末年始(12/31~1/3)の利用は申込方法が異なります。詳しくは、広報千代田9月20日号でお知らせします。
	湯河原	12/9(火)~11(木)	
	嬬恋	12/9(火)~11(木)・17(水)・18(木)	
	軽井沢	12/2(火)~4(木)・16(火)・25(木)	

- 保養施設の予約は現地のみで受け付けます。インターネットで空室状況の確認や予約をする場合は、区のホームページで「保養施設」と検索し「千代田区保養施設ご利用案内」をご覧ください。
- 軽井沢は、代表者が区内在住・在勤・在学の方のみ利用可能。他の3施設は、どなたでも利用可能。
- 軽井沢の土曜・休前日利用の当初予約申込み数は、繁忙期(抽選対象期間)と同様に1グループあたり計2室(棟)までに制限しています。
- 受付開始日が休館にあたる場合は、休館日の前日から受け付けます。また、2泊以上を希望する場合は、宿泊の初日が受付の基準日です。
- 箱根・湯河原を利用する区内在住者で、行き帰りに小田急線に乗り乗車する場合は、区役所・出張所で運賃が15%割引になる割引証を発行します。
- 電話での申込みは10時30分~18時です。フリーダイヤルは区内の固定電話からのみ通話可能です。

箱根千代田荘 ☎0460-86-1150 ☎0120-05-4150 FAX0460-86-1151  
 湯河原千代田荘 ☎0465-63-1153 ☎0120-008-267 FAX0465-63-3014  
 嬬恋自然休養村 ☎0279-96-1280 ☎0120-26-1280 FAX0279-96-1282  
 メレーズ軽井沢 ☎0267-45-2676 ☎0120-45-2676 FAX0267-45-0920

健康チェック(予約制)

実施場所・問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX5211-8192

事業名・対象など	とき
骨密度測定会 区内在住で16歳以上の方 ・骨密度と血管年齢の測定を有料で行います。骨密度測定 640円/血管年齢測定 無料。 ・3日前までに申し込んでください(定員30名)。 ・結果は当日に医師または保健師等が説明します。 ・測定は年度内1回までです。	9/12(金)9時~12時
肝炎ウイルス検査 区内在住の16歳以上の方で過去に肝炎ウイルス検査を受けていない方 ・3日前までに申し込んでください。 ・結果は郵送します。	9/5(金)9時30分~10時
生活習慣病予防相談 区内在住で20歳以上の方(通院・入院中の方を除く) ・血管年齢を測定します(栄養と運動)。	9/29(月)9時~16時
心の相談室 区内在住で心の問題で悩んでいる方とその家族	9/4(木)・12(金)13時30分~15時30分
エイズ・感染症(梅毒・クラミジア・淋菌)相談・検査	9/5(金)9時~9時30分
ふん便のノロウイルス検査 区内在住・在勤・在学者(有料) ・RT-PCR法 6,000円 ・リアルタイムPCR法 9,100円 事前に採便管を取りに来てください。	9/2(火)・5(金)・9(火)・12(金)・16(火)・19(金)・26(金)・30(火)13時~15時
細菌検査(赤痢菌・チフス菌・パラチフスA菌・サルモネラ・腸管出血性大腸菌O157の健康管理検便) 区内在住・在勤・在学者(有料) ・予約不要(事前に採便管を取りに来てください) ・腸管出血性大腸菌O26およびO111の検便も行います(料金別途)。	9/2(火)・5(金)・9(火)・12(金)・16(火)・19(金)・26(金)・30(火)13時~16時

11月のスポーツ施設の利用申込み スポーツセンターのみ12月分

施設名	申込期間	抽選	空施設受付	利用できない日
外濠公園野球 ☎3341-1731	往復ハガキで、9/10(水)~20(土)(消印有効) *1	9/25(木) 九段生涯学習館 *1	10/20(月) 8時30分~(申込順) *2	*3
花小金井運動施設(野球等)	往復ハガキで、9/1(月)~20(土)(必着) *1	10/1(水) 九段生涯学習館 *1	10/2(木) 10時~(申込順)	九段生涯学習館へお問い合わせください。
スポーツセンター ☎3256-8444	所定の用紙で、9/1(月)~20(土)(必着) *4	10/1(水) スポーツセンター *4	10/2(木) 10時~(申込順)	休館日 12/15(月) *5

- \*1 往復ハガキ(記入例参照)で九段生涯学習館(〒102-0074九段南1-5-10 ☎3234-2841)へ。
  - \*2 外濠公園の空き状況は外濠公園管理事務所(☎3341-1731)へお問い合わせください。
  - \*3 外濠公園は、利用できる日でも時間帯によっては利用できない場合があります。詳しくは、外濠公園管理事務所へお問い合わせください。
  - \*4 所定の用紙をスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8)へ。
  - \*5 スポーツセンターは団体利用・個人利用の区別があります。詳しくは、お問い合わせください。
- ※外濠公園の利用申込みについて、ハガキに名前貸しなどの不正行為が多数出ています。実際に利用する方の名前でご責任を持って申し込んでください。

9月の各種相談(無料)

日程が変更になる場合があります。事前にお問い合わせください。

名称	場所	対象	内容	とき	問合せ
区民相談	区民相談室(区役所2階)	区内在住・在勤者	法律相談(予約制)	3(水)・5(金)・10(水)・12(金)・17(水)・19(金)・24(水)・26(金) 13時~15時15分	区民相談室 ☎5211-4176 (月~金曜8時30分~17時)
			税務相談	11(木)・25(木)13時~15時	
			司法書士相談	11(木)13時~15時	
			人権の上相談・行政相談・社会保険労務相談	9(火)13時~15時	
			行政書士相談	3(水)・16(火)13時~15時	
			不動産相談	4(木)・18(木)13時~15時	
			土地家屋調査士相談	18(木)13時~15時	
			一般相談	毎日(土・日・祝日を除く)8時30分~17時	
消費生活相談	消費生活センター(区役所2階)	区内在住・在勤・在学者	消費者相談に消費生活相談員が応じます。	毎日(土・日・祝日を除く) 9時30分~16時	消費生活センター ☎5211-4314
	区民相談室(区役所2階)	区内在住・在勤・在学者	多重債務特別相談に弁護士が応じます(予約制)。	25(木)13時~15時15分	
ミューブ相談室(予約制)	男女共同参画センターMIW相談室(区役所10階)	区内在住・在勤・在学者	夫婦関係・子育て・セクシュアルハラスメント・ドメスティックバイオレンスなどの悩みに女性カウンセラーが応じます。 *は英語での相談も受け付けます。託児サービス(有料・要予約)あり。	3(水)・5(金)・6(土)・11(木)・13(土)・17(水)・19(金)・20(土)・25(木)・27(土)・10時30分~15時30分 4(木)・10(水)・12(金)・18(木)・24(水)・26(金)・17時~21時	MIW相談室 ☎5211-4316 ※話し中の場合 ☎5211-8845
保健福祉オンブズパーソン相談(予約制)	区役所会議室	どなたでも	区や事業者が提供する保健福祉サービス全般への不満・苦情を受け付けます。郵送での相談も受け付けます。 〒102-8688九段南1-2-1福祉総務課保健福祉オンブズパーソン事務局へ。	17(水)池田恵利子委員(社会福祉士)14時~16時 22(月)横堀昌子委員(青山学院女子短期大学教授)14時~16時	福祉総務課 ☎5211-4210
福祉専門法律相談(予約制)	西神田庁舎3階(西神田1-3-4)	区内在住者とその家族、在勤・在学者(新規相談者優先)	福祉や成年後見制度、消費者被害に関する悩み、相続や遺言の相談に弁護士が応じます(センター職員も同席)。	11(木)鈴木一夫弁護士 25(木)佐野みゆき弁護士 14時~16時20分	社会福祉協議会 ちよだ成年後見センター ☎5282-3100
成年後見制度相談			成年後見制度の利用相談のほか、後見活動の悩みや不安にお答えします。	毎日(土・日・祝日を除く) 8時30分~17時	
介護者のためのカウンセリング(予約制)	男女共同参画センターMIW相談室(区役所10階)	高齢者を介護している区内在住者 区内在住の高齢者を介護している方	介護をすることから生じるストレスに関すること(介護ストレス・家族不仲・家族間暴力・高齢者虐待等)に専門カウンセラーが応じます。	2(火)・16(火)10時~17時	在宅支援課在宅支援係 ☎5211-4220
障害者就労相談室(予約制)	障害者就労支援センター(生活福祉課(区役所3階))	区内在住の障害のある方またはその家族(障害者手帳の有無は問いません)	障害のある方の就職活動や職業訓練のアドバイスを行います。また、在職中の方で職業上の悩みなどの相談も受け付けます。相談にはジョブコーチ(職場適応援助者)が応じます。	毎月第3水曜10時~16時	障害者就労支援センター ☎3264-2153 FAX3264-0927

# 避難所案内図

## 避難所施設

- ① 麴町小学校(麴町2-8)
- ② 九段小学校(三番町16)
- ③ 番町小学校(六番町8)
- ④ 麴町中学校(平河町2-5-1)
- ⑤ 富士見みらい館(富士見1-10-3)
- ⑥ お茶の水小学校(猿楽町1-1-1)
- ⑦ 神田一橋中学校(一ツ橋2-6-14)  
※下記関連記事(重要なお知らせ)をご覧ください。
- ⑧ 神田さくら館(神田司町2-16)
- ⑨ 昌平童夢館(外神田3-4-7)
- ⑩ アーツ千代田3331(外神田6-11-14)
- ⑪ ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)
- ⑫ 旧今川中学校(鍛冶町2-4-2)
- ⑬ 都立日比谷高校(永田町2-16-1)
- ⑭ 都立一橋高校(東神田1-12-13)
- ⑮ 九段生涯学習館(九段南1-5-10)
- ⑯ スポーツセンター(内神田2-1-8)
- ⑰ 岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3)  
※福祉避難所も併設します。
- ⑱ いきいきプラザ一番町(一番町12)
- ⑲ 障害者福祉センターえみふる(神田駿河台2-5)
- ⑳ 高齢者センター(神田神保町2-20)

⑬⑮は発災当初、避難所開設の予定はありません。

自宅にとどまることができない時は区域内の避難所に避難してください。



①～⑰は避難所  
※避難所は、災害時に区内在住の方が自宅にとどまらない場合に避難する施設です。

⑰～⑳は福祉避難所  
※福祉避難所は、高齢者や障害者等の介護を必要とする方を保護するための施設です。

## 災害時退避場所

- ㉑ 北の丸公園
- ㉒ 皇居東御苑
- ㉓ 皇居外苑
- ㉔ 日比谷公園
- ㉕ 真田堀運動場
- ㉖ 外濠公園

## 重要なお知らせ

### 神田一橋中学校 避難所指定再開

改修工事のため神田一橋中学校の避難所指定を、九段生涯学習館に変更していましたが、工事が終了したため、神田一橋中学校に戻ります。対象地域の方はご注意ください。

変更日 9月1日(月)～

### 対象地域

- ・神田神保町二丁目1～48番地
- ・西神田一丁目全域
- ・西神田三丁目全域
- ・三崎町二丁目1～21番地、22番8～20号
- ・三崎町三丁目全域
- ・神田神保町三丁目全域
- ・西神田二丁目1～8番地
- ・三崎町一丁目全域
- ・一ツ橋二丁目全域

# 千代田の観光写真コンクール 入賞作品 決定

今年から装いも新たに「観光写真コンクール」として、千代田区の観光に資する四季折々の風景や行事・祭りなどの作品を募集しました。372名から693点の力作が寄せられ、審査の結果、グランプリ1点、準グランプリ2点、区長賞1点など合計18点の入賞作品が決まりました。入賞作品は、千代田区観光協会のホームページ(<http://www.kanko-chiyoda.jp>)でご覧になれます。

問合せ 千代田区観光協会 ☎3556-0391

### 審査員

熊切圭介さん(日本写真家協会副会長)  
松本徳彦さん(日本写真家協会専務理事)  
中嶋好仁さん(写真家)

### グランプリ(千代田区観光協会会長賞)

「万歳！」  
太田洋之さん(撮影場所/神田明神)

選評：これが観光写真かと驚かれることを想定しての選択である。七五三で参拝された家族の記念写真でもない。都市としての東京には古くからのしきたりや伝統がいまも残っている。その一端がここに凝縮している。振り袖、袴姿、鳥居、日の丸、土壁と漆喰塗りの蔵、これらが近代都市の中で営々と受け継がれ、伝統と現代を見事に想像させてくれているところが斬新といえる。



### 準グランプリ「Symbiosis」

鹿野直史さん(撮影場所/三菱一号館美術館)

選評：歴史に残る重厚な旧館と近代的な直線的で清潔そうな新館、まさに時代を超えた文化の共存である。そこに視点をあわせた作者のカメラセンスの良さがこの作品を成功させている。その対比は建物の形だけではなく、暖色と寒色の色彩による効果も新旧の違いを的確に表している。ニューヨークのマンハッタンをほうふつさせるような街角、そしてその街を歩く人々がジオラマのように感じられ、不思議な印象を受ける。赤いバスやタクシーが画面を引き締めている。



### 準グランプリ「都市のオアシス」

川口忠男さん(撮影場所/和田倉噴水公園)

選評：撮影場所の的確な選択で、光に彩られた東京の夜景の魅力を伝えている。ライトアップされた和田倉噴水公園と、華やかな高層ホテルの夜景を見事なフレーミングで撮影している。噴水公園に4～5人のシルエットを入れて、画面に変化と雰囲気を作り出している。画面構成に無駄がなく、密度の極めて濃い夜景で、東京という都市を鮮やかに表現している。



### 千代田区長賞「V字の乾濠」

牛込順二さん(撮影場所/皇居乾濠)

選評：昔日の面影を今もとどめている皇居の乾濠の石垣を、密度の濃い画面構成で捉えている。重量感のある四つの石垣をV字型に構成し、造形的なおもしろさを表現している。全体にやや暗い情景の中で、画面の中央に明るい緑地を入れたことで、風景に変化をもたせているのが巧みだ。また橋の上を行き来している人の姿を入れて、今日性をだしている。

### 作品展示

時 9月2日(火)～8日(月)10時～20時  
場 九段生涯学習館 2階九段ギャラリー(九段南1-5-10)

# まちみらい ニュース News

Vol.113

編集 公益財団法人まちみらい千代田  
〒101-0054 千代田区神田錦町3-21  
ちよだプラットフォームスクウェア4階  
TEL3233-7555(代) FAX3233-7557  
http://www.chiyoda-days.jp

次回「ちよだ青空市」は  
8月6日(水)10:00~15:00開催

問合せ NPO法人農商工連携サポートセンター  
☎5259-8097  
会場 千代田区神田錦町3-21  
ちよだプラットフォームスクウェア・ウッドデッキ  
地下鉄東西線竹橋駅3B出口より徒歩2分  
http://www.npo-noshokorenkei.jp/index.html



## 『第7回千代田ビジネス大賞』 エントリー企業を募集受付中

『第7回千代田ビジネス大賞』のエントリー企業の募集を9月30日(火)まで受付中です。  
エントリー資格は、①千代田区内に本店(営業の本拠)があり、1決算期以上事業活動をしている法人または個人の中小企業②経営成績および財務状態が健全であることです。  
エントリー方法は、「エントリー申込書」にご記入の上、FAXまたはホームページ「千代田day's」からお申し込みください。  
エントリー申込書およびパンフレットは、千代田区役所、各出張所窓口にもあります。  
http://www.chiyoda-days.jp/business/biz-prize.html  
問合せ 産業まちづくりグループ  
☎3233-7558

現在、千代田図書館にて好評開催中の「千代田ビジネス大賞受賞企業展」の関連セミナーとして「子育てしながら起業する」を企画します。子育て中の方だけでなく、これから結婚される方やお子さんが生まれるご夫婦なども是非ご参加ください。  
「子育てしながら起業する」女性の起業成功実例」  
講師 奥田三枝子氏  
(株式会社コンベンションリンケージ起業支援・中小企業支援マネージャー)  
日時 9月16日(火)19時~20時30分  
会場 千代田図書館9階 特設イベントスペース

「千代田ビジネス大賞受賞企業展」では、受賞企業代表が推薦するビジネス書、受賞企業のパンフレットやカタログも展示していますので、是非ご覧ください。



**相談業務**  
【時間】 月曜日~金曜日(土日祝を除く)  
午後9時から午後5時(12時から1時までを除く。受付は4時まで)  
【場所】 公益財団法人まちみらい千代田  
千代田区神田錦町3-21  
ちよだプラットフォームスクウェア4階  
【相談内容】 管理費・修繕積立金関係、防災への取り組み方法、大規模修繕工事の進め方、管理規約の確認、管理委託契約の見直し、その他マンション管理組合運営上の課題など  
【予約】 事前に日時・内容をお知らせください。よりの確なご相談ができます。  
※個人情報公開されることはありません。  
※マンション管理士とは・・・  
マンション管理適正化法で規定した管理組合の運営を管理組合の視点で支援するマンション管理に関する国家資格の専門家です。

まちみらい千代田では、本年4月から千代田区のマンション施策の総合窓口機能の役割を担うことになりました。6月からは、マンション管理組合の関係者からの各種相談に対応するため、マンション管理士による「常時無料相談窓口」を開設しました。  
マンション管理士が常駐し、「管理組合総会や理事会の進め方がわからない」、「防災への取り組み方法を知りたい」、「管理組合運営上の困りごとがある」など、マンションに関する相談に親身にわかりやすくお応えしています。  
マンション管理士が行政等の常設する相談窓口で対応する例は全国でも珍しく、よりよいマンションライフ実現のため実施するものです。どうぞお気軽にご利用ください。  
問合せ 住宅まちづくりグループ  
☎3233-3223

**マンション無料相談窓口  
毎日開催中!**

## みなさんのマンションにも防災計画を!

まちみらい千代田では、8月より防災用品等の準備助成を新たにスタートします。助成の内容は、災害用備蓄物資の購入費助成や、エレベーター非常用備蓄キャビネットの配付、AED(自動体外式除細動器)の貸与などです。これらの助成制度を利用するために必要となるのが、マンション防災計画等の策定です。マンション防災計画とは、マンション居住者の自主的な防災対策(自助)や、居住者相互に協力して行う防災対策(協助)について、マンションにお住まいのみなさんと話し合い、地域と連携しながら災害に対応するために必要な事項を定めた計画をいいます。

まちみらい千代田では、マンションの防災計画策定をお手伝いする「マンション防災アドバイザー」を無料で派遣しています。お気軽にお問い合わせ下さい。

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223

### マンション防災アドバイザーの派遣

- ステップ1** マンション防災計画等(例)の提示等  
マンション防災計画等に盛り込む内容等について説明します。
- ステップ2** 各マンション独自の防災計画等策定に向けた助言  
千代田区の地域特性、マンションの特性、指定避難所、備蓄物資等を説明します。
- ステップ3** 策定に向けた勉強会の開催とマンション防災計画(案)の策定  
まちみらい千代田のアドバイスやマンション防災アドバイザーの支援を受けて勉強会を開催し、マンション防災計画(案)を策定します。
- ステップ4** 管理組合等で決定  
マンション管理組合の理事会で決定した後、総会等で決定・周知します。
- ステップ5** 防災計画等の策定後  
策定した後は、マンション内での訓練の実施と避難所や町会等の訓練にも参加します。

## 千代田ビジネス起業塾《女性起業家編》 好評のうちに終了

6月から7月まで毎週木曜夜、全9回で開講した「千代田ビジネス起業塾《女性起業家編》」が終了しました。今回は、キャンセル待ちが出るほどのお申込みがあり、起業への関心の高さがうかがわれました。最初は緊張の面持ちだった受講生も、回を重ねるごとに積極的に自身の事業計画について質問し、受講生同士の交流も生まれました。  
10月から、今期2回目の女性起業家向け起業塾を開講します。

詳細は、次号(9月20日号)のまちみらいニュースに掲載します。  
問合せ 産業まちづくりグループ  
☎3233-7558



### セミナー「子育てしながら起業する」 女性の起業成功実例」開催

現在、千代田図書館にて好評開催中の「千代田ビジネス大賞受賞企業展」の関連セミナーとして「子育てしながら起業する」を企画します。子育て中の方だけでなく、これから結婚される方やお子さんが生まれるご夫婦なども是非ご参加ください。  
「子育てしながら起業する」女性の起業成功実例」  
講師 奥田三枝子氏  
(株式会社コンベンションリンケージ起業支援・中小企業支援マネージャー)  
日時 9月16日(火)19時~20時30分  
会場 千代田図書館9階 特設イベントスペース

**INNOVESTA  
(イノベスタ)  
2014開催**  
ものづくりを楽しみながら自由に見学し、技術を体感できる東京都立産業技術研究センター施設公開「INNOVESTA 2014」が9月5日(金)、6日(土)に開催されます(入場無料)。  
5日(金)は、ビジネスデイトして大人対象のワークショップやセミナーを実施(ともに事前予約制)、6日(土)は、楽しめるものづくり工作教室や消防体験、サイエンスショーなどお子様と一緒に楽しみながら技術を体感できるイベントが行われます。  
ぜひ、ご参加ください。  
日時 9月5日(金)、6日(土) 10時~17時  
問合せ 東京都立産業技術研究センター広報室  
☎530-2521  
http://www.tit-inovesta.jp/





（株）ジャパンメディアシステムは、Web会議システム「Line」

先月、東京ビッグサイトで開催された「総務・人事ワールド2014」に「第6回千代田ビジネス大賞」表彰企業2社が出席しました。  
（株）シオザワは、機密書類の回収から溶解までを一括管理し、回収された文書ボックスを未開封のまま処理する独自のシステムを紹介しました。情報漏洩防止策として威力を発揮しそうです。

## 千代田ビジネス大賞「表彰企業情報」

〇〇を出展しました。ビジネスだけでなく過疎化が進む地方自治体での相談業務等への活用も期待されます。



現在の厳しい経済状況の中で、新たなサービスや、より良い製品開発を積極的にに行い、業績を伸ばしている元気な中小企業をこれからも応援していきます。

問合せ 産業まちづくりグループ  
☎3233-7558

## 平成25年度千代田区分譲マンション実態調査③ コミュニティ活動への取り組みについて

前月号に引き続き、平成25年度千代田区分譲マンション実態調査の結果をご紹介します。

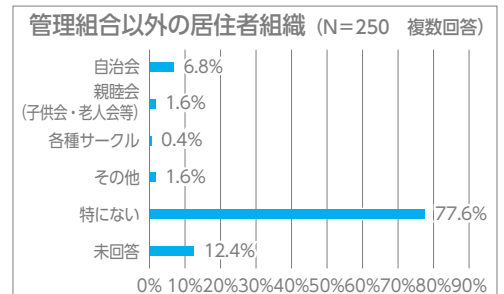
今号では、各マンションでのコミュニティ活動への取り組みについてです。調査結果からは、管理組合以外に居住者組織があるマンションや、イベントを実施しているマンションが非常に少ないことが判明しました。

災害発生時等に安否確認などをスムーズに実施するためには、隣近所同士で普段から挨拶を交わし、一緒にイベントに参加するなど、人と人のつながりを持ち顔の見える関係を築いておくことが大切です。

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223

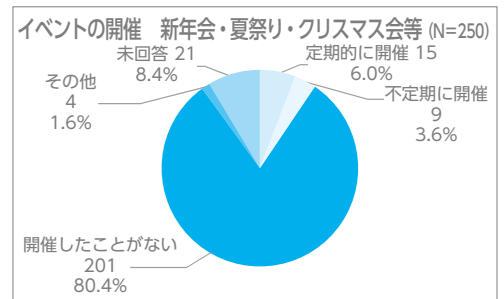
### 居住者間の交流

管理組合以外に何らかの居住者組織があるのは、「自治会」が6.8%、「親睦会(子供会、老人会等)」が1.6%、各種サークルが0.4%、その他が1.6%でした。また、「特にない」が77.6%でした。



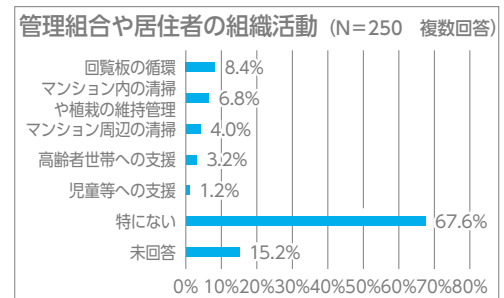
### イベントの開催

イベント(新年会、夏祭り、クリスマス会等)を「定期的に開催」しているのは6.0%、「不定期に開催」しているのは3.6%でした。また、「開催したことがない」が80.4%でした。



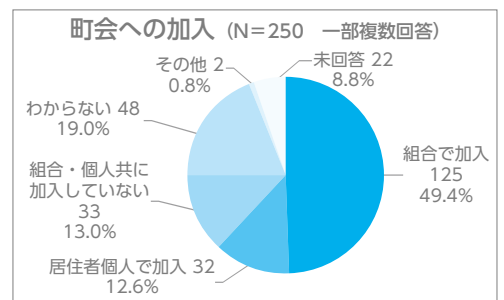
### 管理組合や居住者の組織活動

管理組合や居住者の組織活動は、多い順に①「回覧板の循環」8.4%、②「マンション内の清掃や植栽の維持管理」6.8%、③「マンション周辺の清掃」4.0%、④「高齢者世帯への支援」3.2%、⑤「児童等への支援」1.2%で、「特にない」という結果が67.6%でした。



### 町会への加入

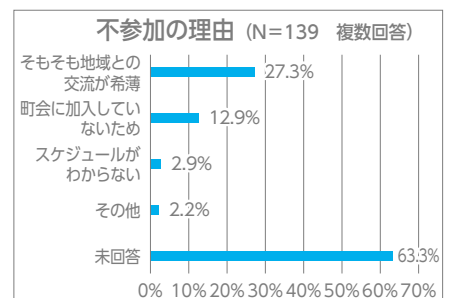
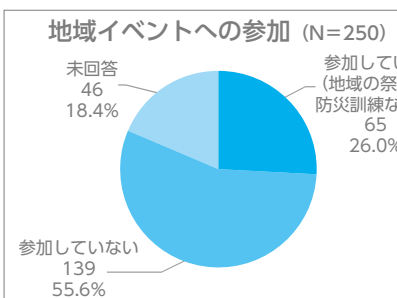
町会への加入は、「(管理)組合で加入」が49.4%、「居住者個人での加入」が12.6%で、合計加入率は60%を超えていました。一方、「(管理)組合・個人ともに加入していない」は13.0%でした。



### 地域イベントへの参加

地域イベントへの参加は、「地域のお祭り、町会の防災訓練等に参加している」は26%で、町会への加入率に比べてかなり少ない結果でした。

地域イベントに「参加していない」は55.6%で、不参加の理由として多かったのは、「そもそも地域との交流が希薄」27.3%、「町会に加入していない」12.9%でした。



### 調査概要

地域：千代田区全域  
対象：当初から区分所有マンションとして供給された3階建て以上の非木造の共同住宅  
期間：平成25年5月～平成26年3月  
方法：分譲マンション管理組合、管理会社、マンションデベロッパーへのアンケート調査、現地調査等

## 第6回 千代田ビジネス大賞 表彰企業紹介

紹介記事・ビジネス大賞に関する問合せ  
産業まちづくりグループ ☎3233-7558

### 特別賞

## 株式会社アイズファクトリー

代表取締役 大場智康

～データ解析によりお客様のビジネス成功確率を上げます～

株式会社アイズファクトリーは2000年に設立し、「人間の英知を、世界中の人に」という企業理念のもと、より多くの方にデータを活用できる環境を提供するため、データマイニングによるコンサルティング業務を行っております。

データマイニングでは金融など特定の分野に偏ることなく、広告配信効果測定からWebアクセスログ解析、医療データ解析、テキストマイニング、名寄せなど幅広い分野の解析を行っており300を超えるプロジェクト実績がございます。特にデータマイニングにおいて重要な要素であるデータのクレンジングに強みがあり、独自のロジックを構築しております。

これらの実績と技術をもとに、2011年に自動進化型クラウド解析プラットフォーム「bodais(ボダイス)」を開発いたしました。「bodais」はクラウド型のデータ解析ツールで、初めての方からプロフェッショナルの方まで、どなたでもデータ解析を行うことができます。



現在はお持ちのリストを過去の結果を元に見込みの高い順にランキングする「スコアリング」と、お持ちのデータをその属性に応じて分類する「クラスタリング」を提供しており、販促活動効率化による売上UPコストDOWN等にご活用いただいております。今後も新たな解析エンジンを提供していく予定です。

データマイニングに少しでもご興味をお持ちであれば、弊社HPをご覧ください。http://bodais.jp/ 事業課題解決のお手伝いを行います。

お問合わせ ☎03-5259-9004  
http://bodais.jp/company/data/

広告

データ解析で  
売上UPを実現!!

**bodais**

データマイニングを『成果』につなげるためのポイントをお伝えするセミナーを開催いたします。詳細は「bodais」とご検索ください。

2014年9月4日(木) 13:30～ @御茶ノ水